

Distr.: General  
23 May 2024  
Arabic  
Original: English



اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة  
بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيا المعلومات  
والاتصالات للأغراض الإجرامية  
الدورة الختامية المستأنفة  
نيويورك، 29 تموز/يوليه - 9 آب/أغسطس 2024

## جدول الأعمال المؤقت المشروح

إضافة

الشرح

### 1- افتتاح الدورة

قررت الجمعية العامة في قرارها 247/74 إنشاء لجنة خبراء حكومية دولية مخصصة مفتوحة العضوية، تُمثّل فيها جميع الأقاليم، لوضع اتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية، مع المراعاة الكاملة للصكوك الدولية القائمة وللجهود المبذولة حالياً على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية، ولا سيما ما قام به فريق الخبراء الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بإجراء دراسة شاملة عن الجريمة السيبرانية من أعمال وما توصل إليه من نتائج.

وعقدت اللجنة المخصصة لوضع اتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية دورة تنظيمية في نيويورك في الفترة من 10 إلى 12 أيار/مايو 2021.

وفي 26 أيار/مايو 2021، اعتمدت الجمعية العامة القرار 282/75 الذي قررت فيه، في جملة أمور، أن تعقد اللجنة المخصصة ما لا يقل عن ست دورات، مدة كل دورة منها 10 أيام، ودورة ختامية، وأن تقدم مشروع اتفاقية إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والسبعين. وعقدت اللجنة دورة بشأن المسائل التنظيمية في نيويورك في 24 شباط/فبراير 2022. وعقدت دورتها الأولى في نيويورك في الفترة من 28 شباط/فبراير إلى 11 آذار/مارس 2022، ودورتها الثانية في فيينا في الفترة من 30 أيار/مايو إلى 10 حزيران/يونيه 2022، ودورتها الثالثة في نيويورك في الفترة من 29 آب/أغسطس إلى 9 أيلول/سبتمبر 2022، ودورتها الرابعة في فيينا في الفترة من 9 إلى 20 كانون الثاني/يناير 2023، ودورتها الخامسة في فيينا في الفترة من 11 إلى 21 نيسان/أبريل 2023، ودورتها السادسة في نيويورك في الفترة من 21 آب/أغسطس إلى 1 أيلول/سبتمبر 2023. وعقدت اللجنة دورتها الختامية في نيويورك في



الفترة من 29 كانون الثاني/يناير إلى 9 شباط/فبراير 2024، وقررت تعليق الدورة وتوصية الجمعية العامة بأن تستأنف اللجنة عملها في نيويورك في وقت لاحق. وبناء على ذلك، قررت الجمعية العامة، بموجب مقررها 549/78، أن تعقد اللجنة دورة ختامية مستأنفة لمدة تصل إلى 10 أيام في نيويورك في أقرب وقت ممكن لتمكين اللجنة من الوفاء بولايتها.

وفي الدورة المتعلقة بالمسائل التنظيمية، اعتمدت اللجنة المخصصة قائمة المنظمات غير الحكومية الأخرى المعنية ومنظمات المجتمع المدني والمؤسسات الأكاديمية وكيانات القطاع الخاص التي يمكنها المشاركة في اللجنة، وفقا للفقرة 9 من القرار 282/75 واعتمدت اللجنة في دورتها الأولى خريطة طريق وأسلوب عمل (A/AC.291/7)، المرفق الثاني) بغية تيسير تنفيذ ولاية اللجنة، واعتمدت أيضا هيكل الاتفاقية. وإضافة إلى ذلك، نظرت اللجنة في أهداف الاتفاقية ونطاقها وأجرت تبادلا أوليا للآراء بشأن عناصر الاتفاقية الرئيسية. وأجرت اللجنة، في دورتها الثانية والثالثة، قراءة أولى للفصول المتعلقة بالتجريم والأحكام العامة والتدابير الإجرائية وإنفاذ القانون والتعاون الدولي والمساعدة التقنية والتدابير الوقائية وآلية التنفيذ والأحكام الختامية والديباجة، وتبادلت الآراء على أساس المذكرات الكتابية المقدمة من الدول الأعضاء. وأجرت اللجنة، في دورتها الرابعة والخامسة، قراءة ثانية لجميع الفصول باستخدام وثائق تفاوض موحدة أعدتها رئيسة اللجنة استنادا إلى نتائج القراءة الأولى للفصول ذات الصلة خلال الدورتين الثانية والثالثة (A/AC.291/16 و A/AC.291/19). وأجرت اللجنة، في دورتها السادسة، قراءة لمشروع نص الاتفاقية (A/AC.291/22)، الذي أعدته رئيسة اللجنة، بمساعدة الأمانة، استنادا إلى نتائج القراءة الثانية لمشروع فصول الاتفاقية خلال الدورتين الرابعة والخامسة. وفي الدورة الختامية المعقولة، أجرت اللجنة قراءة لمشروع النص المنقح للاتفاقية (A/AC.291/22/Rev.1) ولمشروع نص الاتفاقية المنقح تنقيحا إضافيا (A/AC.291/22/Rev.2).

وتماشيا مع قرار الجمعية العامة 549/78، سنفتتح الدورة الختامية المستأنفة للجنة في نيويورك يوم الاثنين، 29 تموز/يوليه 2024، في الساعة 10/00 صباحا. وستعقد الدورة مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. وسوف يتاح مزيد من المعلومات للمشاركين على الصفحة الشبكية للدورة<sup>(1)</sup>.

## 2- مسائل تنظيمية

### (أ) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

أعدت هذه الشروح لجدول الأعمال المؤقت وفقا لمقرر الجمعية العامة 549/78، وخريطة الطريق وأسلوب العمل اللذين أقرتهما اللجنة، وقرار الجمعية العامة 282/75 الذي ينص على أن تختتم اللجنة عملها من أجل تقديم مشروع اتفاقية إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والسبعين.

## الوثائق

جدول الأعمال المؤقت المشروح (A/AC.291/24/Add.1)

## 3- مشروع نص الاتفاقية المنقح

مشروع نص الاتفاقية المستكمل

ستتطلع اللجنة المخصصة في دورتها الختامية المستأنفة بقراءة الديباجة، والأحكام العامة، والأحكام المتعلقة بالتجريم، والتدابير الإجرائية وإنفاذ القانون، والتعاون الدولي، والتدابير الوقائية، والمساعدة التقنية وآلية التنفيذ،

(1) [www.unodc.org/unodc/en/cybercrime/ad\\_hoc\\_committee/ahc\\_reconvened\\_concluding\\_session/main](http://www.unodc.org/unodc/en/cybercrime/ad_hoc_committee/ahc_reconvened_concluding_session/main)

والأحكام الختامية لاتفاقية دولية شاملة بشأن مكافحة استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات للأغراض الإجرامية، باستخدام مشروع نص الاتفاقية المحدث (A/AC.291/22/Rev.3) الذي أعدته الرئيسة، بدعم من الأمانة، على أساس نتائج الدورة الختامية المعلقة والمشاورات غير الرسمية المفتوحة، لكي تنتظر فيها اللجنة. وللنظر في البند 3 من جدول الأعمال، سيكون معروضا على اللجنة المخصصة مشروع نص الاتفاقية المستكمل، وهو متاح باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.

#### الوثائق

مشروع نص الاتفاقية المستكمل (A/AC.291/22/Rev.3)

ملحوظات تفسيرية بشأن مواد محددة من مشروع نص الاتفاقية المستكمل (A/AC.291/27)

#### 4- مشروع قرار الجمعية العامة

مشروع قرار الجمعية العامة المنقح

وفقا لمقرر الجمعية العامة 549/78، وخريطة الطريق وأسلوب العمل اللذين أقرتهما اللجنة، وقرار الجمعية العامة 282/75، ستناقش اللجنة المخصصة وتقر، في دورتها الختامية المستأنفة، مشروع قرار يرفق به نص مشروع الاتفاقية.

#### الوثائق

مشروع قرار الجمعية العامة المنقح (A/AC.291/25/Rev.1)

#### 5- أي مسائل أخرى

يجوز للجنة المخصصة أن تتناول أي مسائل أخرى في إطار البند 5 من جدول الأعمال. ونظرا لعدم توجيه انتباه الأمانة إلى أي مسائل يراد طرحها في إطار هذا البند من جدول الأعمال، لم تُعد أي وثائق بشأن هذا البند.

#### 6- اعتماد التقرير

إقرار مشروع الاتفاقية

من المقرر أن تقر اللجنة المخصصة مشروع الاتفاقية وفقا لمقرر الجمعية العامة 549/78، وخريطة الطريق وأسلوب العمل اللذين أقرتهما اللجنة، وقرار الجمعية العامة 282/75.

إقرار مشروع قرار الجمعية العامة

من المقرر أن تقر اللجنة المخصصة مشروع قرار للجمعية العامة يرفق به نص مشروع الاتفاقية.

اعتماد التقرير عن أعمال الدورة الختامية المستأنفة للجنة المخصصة

من المقرر أن تعتمد اللجنة المخصصة تقريرا عن أعمال دورتها الختامية المستأنفة، يعد المقرر مشروع، بالتنسيق مع الأمانة.

#### 7- اختتام الدورة

من المتوقع أن تختتم رئيسة اللجنة المخصصة الدورة يوم الجمعة، 9 آب/أغسطس 2024.

## المرفق

## تنظيم الأعمال المقترح\*

التاريخ/الوقت	جدول الأعمال	بند	العنوان أو الوصف
<b>الاثنين، 29 تموز/يوليه</b>			
13/00-10/00	1		افتتاح الدورة الختامية المستأنفة
	2		إقرار تنظيم الأعمال للدورة الختامية المستأنفة
	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل
18/00-15/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
<b>الثلاثاء، 30 تموز/يوليه</b>			
13/00-10/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
18/00-15/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
<b>الأربعاء، 31 تموز/يوليه</b>			
13/00-10/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
18/00-15/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
<b>الخميس، 1 آب/أغسطس</b>			
13/00-10/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
18/00-15/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
<b>الجمعة، 2 آب/أغسطس</b>			
13/00-10/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
18/00-15/00	3		مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)
<b>الاثنين، 5 آب/أغسطس</b>			
13/00-10/00	4		مشروع قرار الجمعية العامة المنقح
18/00-15/00	4		مشروع قرار الجمعية العامة المنقح (تابع)
<b>الثلاثاء، 6 آب/أغسطس</b>			
13/00-10/00	4		مشروع قرار الجمعية العامة المنقح (تابع)
18/00-15/00	4		مشروع قرار الجمعية العامة المنقح (تابع)

\* الجدول الزمني المقترح لكل بند من بنود جدول الأعمال إرشادي. وإذا انتهت المناقشات في إطار بند ما في وقت أبكر، سينتقل إلى البند التالي.

التاريخ/الوقت	جدول الأعمال	بند	العنوان أو الوصف
<b>الأربعاء ، 7 آب/أغسطس</b>			
13/00-10/00	3	مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)	
18/00-15/00	3	مشروع نص الاتفاقية المستكمل (تابع)	
	5	أي مسائل أخرى	
<b>الخميس ، 8 آب/أغسطس</b>			
13/00-10/00	6	اعتماد التقرير:	
		إقرار مشروع الاتفاقية	
18/00-15/00	6	إقرار مشروع الاتفاقية (تابع)	
<b>الجمعة ، 9 آب/أغسطس</b>			
13/00-10/00	6	إقرار مشروع قرار الجمعية العامة	
18/00-15/00	6	اعتماد التقرير عن أعمال الدورة الختامية المسنّفة للجنة المخصصة	
	7	اختتام الدورة	